

POLITICA PER LA QUALITÀ E L'AMBIENTE

ICF è un'azienda italiana che, da oltre cinquant'anni, progetta e produce prodotti per ufficio che si distinguono per armonia di forme, qualità, ergonomia, e stile.

I prodotti realizzati da ICF sono frutto della lunga tradizione artigianale che ha reso grande il "Made in Italy", unita ad una costante innovazione produttiva e industriale, orientata al confort, alla funzionalità e alla durata nel tempo.

Nel contesto in cui opera ICF S.p.A. sono ritenuti rilevanti i seguenti fattori interni ed esterni:

- L'organizzazione, strutturata in modo tale da definire un budget annuale soggetto a monitoraggio periodico, conferisce solidità alle scelte strategiche e permette investimenti.
- La versatilità del prodotto e la flessibilità produttiva costituiscono un punto di forza nel garantire soddisfazione al cliente.
- L'addestramento e l'elevata specializzazione del personale e la selezione e il monitoraggio di fornitori altamente specializzati sono alla base della qualità del prodotto finito.
- La corretta gestione del rifiuto prodotto in quanto aspetto maggiormente rilevante dal punto di vista ambientale.

L'attenzione alla tutela dell'ambiente e alla prevenzione dell'inquinamento sono:

- Diffusi al personale interno attraverso la sensibilizzazione verso comportamenti consapevoli e virtuosi nella gestione di tutte le attività aziendali che possano determinare un impatto sull'ambiente.
- Trasmessi al cliente attraverso informativa sullo smaltimento del prodotto acquistato a fine vita in conformità alle pertinenti normative e utilizzando materiali FSC per gli strumenti di comunicazione.
- Valutati in sede di progettazione e innovazione di prodotto anche attraverso i principi dell'ecoprogettazione, orientata ad armonizzare funzionalità, durevolezza e gusto estetico caratterizzato da un design "senza tempo" con l'esigenza di una maggiore riciclabilità del prodotto.
- Considerati a fronte di possibili certificazioni / marchi di ecosostenibilità, garantendo valori di rilascio di composti organici volatili inferiori alle soglie minime previste dalle normative.

Il CdA e l'Amministratore Delegato di ICF formulano obiettivi per la Qualità e l'Ambiente nell'ambito della definizione annuale del budget e improntando il miglioramento a:

- Impegno continuo nel recepire e soddisfare le esigenze dei clienti;
- Assiduità nel garantire la conformità dei prodotti alle normative vigenti, agli standard e alle certificazioni di sicurezza, e ai requisiti dei clienti;
- Assiduità nel garantire il rispetto della legislazione nazionale, locale e delle altre normative e prescrizioni sottoscritte dall'azienda in campo ambientale;
- Tenacia nel miglioramento continuo di tutti i processi aziendali, senza perdere di vista il monitoraggio dei consumi di risorse;
- Coinvolgimento di tutto il personale e dei collaboratori/fornitori affinché gli obiettivi direzionali siano compresi e abbiano un effettivo risvolto nell'attività lavorativa;
- Collaborazione privilegiata con fornitori ubicati in aree limitrofe all'azienda sia allo scopo di contenere le emissioni in atmosfera derivanti dall'inquinamento dei mezzi di trasporto, sia per l'ottimizzazione dei tempi di produzione/consegna;
- Impegno continuo nella riduzione del rifiuto misto attraverso una sempre maggiore differenziazione merceologica e conseguente miglioramento della recuperabilità dei rifiuti.

La concretizzazione di questi principi si realizza attraverso la condivisione dei rischi e delle opportunità con tutto il personale per il raggiungimento di obiettivi prestabiliti che sono periodicamente verificati ed aggiornati in funzione della situazione reale nel corso di periodici riesami della direzione.

POLICY FOR QUALITY AND THE ENVIRONMENT

ICF is an Italian company that, for more than fifty years, has been designing and manufacturing office products that stand out for their harmonious forms, quality, ergonomics and style.

Products made by ICF are the fruit of a long-standing industrial tradition, that has made the "Made in Italy" label great, together with ongoing productive and industrial innovation aimed at comfort, functionality, and duration over time.

In the context in which ICF S.p.A. operates, the following internal and external factors are considered important:

- The organisation, structured to have a budget defined on a yearly basis, and periodically monitored, provides solidity in strategic choices and makes it possible to make investments.
- The versatility of the product and its productive flexibility are a strong point in guaranteeing customer satisfaction.
- Training and high level of specialisation among staff, in addition to selecting and monitoring highly specialised suppliers, are at the foundation of the quality of the finished product.
- Correct management of the waste produced as a highly relevant aspect in environmental terms.

Attention to environmental conservation and preventing pollution are:

- Spread by internal personnel through an increase in awareness in terms of conscious and virtuous habits in managing all company activities that may have an impact on the environment.
- Transmitted to the client through information on disposal of the purchased product at the end of its life cycle, in compliance with the corresponding regulations, and using FSC material for communication tools.
- Evaluated during product design and innovation also through the principles of eco-design, aimed at harmonizing functionality, durability and aesthetic taste characterized by a "timeless" design with the need for greater recyclability of the product.
- Considered in relation to possible eco-sustainability certifications / brands, guaranteeing release values of volatile organic compounds lower than the minimum thresholds established by the regulations.

The CdA (Board of Administrators) and the Managing Director of ICF formulate objectives in terms of Quality and the Environment when defining the annual budget and aiming improvements at:

- Ongoing commitment to listening to and satisfying the customers' needs;
- Dedication to guaranteeing product conformity with current regulations and with the customers' requirements;
- Dedication to guaranteeing compliance with national and local legislation, safety standards and certifications and customer requirements;
- Tenacity in ongoing improvement of all company processes, without losing site of monitoring the consumption of resources;
- Involvement of all personnel and collaborators/suppliers so that managerial objectives are understood and have an actual effect on work activities;
- Privileged collaboration with suppliers located in the vicinity of the company, both to contain emission into the atmosphere derived from the pollution of transport vehicles and to optimise manufacturing/delivery times;
- Ongoing commitment to reducing mixed waste through increasing differentiation of goods and the subsequent improvement of waste recyclability.

These principles are brought to reality through the achievement through the sharing of risks with all personnel in order to achieve pre-established objective that are periodically verified and updated in relation to the actual situation during the course of periodical management reviews.

POLITIQUE QUALITÉ ET ENVIRONNEMENT

ICF est une entreprise italienne qui conçoit et fabrique depuis plus de cinquante ans des articles de bureau dont les mots d'ordre sont formes harmonieuses, qualité, ergonomie et style.

Les produits réalisés par ICF sont le fruit de la longue tradition artisanale ayant rendu le « Made in Italy » important, associée à une innovation productive et industrielle constante, orientée vers le confort, la fonctionnalité et la durée.

Dans le contexte d'action d'ICF S.p.A., les facteurs internes et externes suivants sont jugés pertinents :

- L'organisation, structurée de façon à définir un budget annuel soumis à un contrôle périodique, apporte de la solidité aux choix stratégiques et permet de faire des investissements.
- La flexibilité du produit et de la production constituent une force qui garantit la satisfaction du client.
- La formation et la haute spécialisation du personnel ainsi que la sélection et le suivi de fournisseurs hautement spécialisés sont à la base de la qualité du produit fini.
- La gestion correcte du déchet produit en tant qu'aspect principalement pertinent au niveau environnemental.

L'attention réservée à la protection de l'environnement et à la prévention de la pollution est :

- Diffusée au personnel interne à travers la sensibilisation à l'égard de comportements conscients et vertueux dans la gestion de toutes les activités de l'entreprise pouvant avoir un impact sur l'environnement.
- Transmise au client à travers une information sur l'élimination du produit acheté en fin de vie conformément aux réglementations pertinentes et en utilisant des matériaux FSC pour les outils de communication.
- Évalué lors de la conception et de l'innovation du produit également à travers les principes d'éco-conception, visant à harmoniser la fonctionnalité, la durabilité et le goût esthétique caractérisé par un design « intemporel » avec la nécessité d'une plus grande recyclabilité du produit.
- Considéré par rapport à d'éventuelles certifications/marques d'éco-durabilité, garantissant des valeurs de libération de composés organiques volatils inférieures aux seuils minimaux établis par la réglementation.

Le Conseil d'Administration et l'Administrateur Délégué d'ICF formulent des objectifs pour la Qualité et l'Environnement dans le cadre de la définition annuelle du budget et fondent l'amélioration sur :

- l'engagement constant afin d'accueillir et de répondre aux besoins des clients ;
- l'assiduité afin de garantir la conformité des produits aux réglementations en vigueur, aux normes et certifications de sécurité et aux exigences des clients ;
- l'assiduité pour garantir le respect de la législation nationale, locale et des autres réglementations et prescriptions souscrites par l'entreprise en matière environnementale ;
- la ténacité en vue de l'amélioration continue de tous les processus de l'entreprise, sans perdre de vue le suivi des consommations de ressources ;
- l'implication de tout le personnel et des collaborateurs/fournisseurs afin que les objectifs directionnels soient compris et aient une conséquence effective sur l'activité professionnelle ;
- une collaboration privilégiée avec des fournisseurs situés dans des zones limitrophes à l'entreprise à la fois afin de limiter les émissions dans l'atmosphère dérivant de la pollution des moyens de transport, et d'optimiser les délais de production/livraison ;
- l'engagement continu visant à la réduction des déchets mixtes à travers une différenciation de plus en plus importante des produits et une amélioration de la récupérabilité des déchets.

La concrétisation de ces principes est possible à travers l'atteinte d'objectifs préétablis passe par le partage des risques et des opportunités avec l'ensemble du personnel qui sont périodiquement vérifiés et mis à jour en fonction de la situation réelle au cours de réexamens périodiques de la direction.

POLÍTICA PARA LA CALIDAD Y EL MEDIO AMBIENTE

ICF es una empresa italiana que, desde hace más de cincuenta años, diseña y fabrica productos para la oficina que se caracterizan por sus formas armónicas, calidad, ergonomía y estilo.

Los productos realizados por ICF son fruto de la larga tradición artesanal que ha fomentado el "Made in Italy", unida a una constante innovación productiva e industrial, orientada al confort, a la funcionalidad y a la durabilidad.

En el contexto en el que ICF S.p.A. opera se consideran relevantes los siguientes factores internos y externos:

- La organización, estructurada de manera tal que establezca un presupuesto anual sujeto a seguimiento periódico, otorga solidez a las decisiones estratégicas y permite efectuar inversiones.
- La versatilidad del producto y la flexibilidad productiva constituyen un punto de fuerza para garantizar satisfacción al cliente.
- La capacitación y la elevada especialización del personal, así como la selección y el seguimiento de proveedores altamente especializados son la base de la calidad del producto terminado.
- La gestión correcta de los residuos producidos como un aspecto más relevante desde el punto de vista medioambiental.

La atención a la protección del medio ambiente y a la prevención de la contaminación son:

- Difundidos al personal interno a través de la sensibilización hacia conductas conscientes y virtuosas, para la gestión de todas las actividades corporativas que puedan determinar un impacto en el medio ambiente.
- Transmitidos al cliente a través de información sobre la eliminación del producto comprado al final de su vida útil, de acuerdo con las normativas pertinentes y el uso de materiales FSC para las herramientas de comunicación.
- Evaluado durante el diseño y la innovación del producto también a través de los principios del ecodiseño, cuyo objetivo es armonizar la funcionalidad, la durabilidad y el gusto estético caracterizado por un diseño "atemporal" con la necesidad de una mayor reciclabilidad del producto.
- Considerado en relación a posibles certificaciones/marcas de ecosostenibilidad, garantizando valores de liberación de compuestos orgánicos volátiles inferiores a los umbrales mínimos establecidos por la normativa.

El CdA y el Director Gerente de ICF formulan objetivos para la Calidad y el Medio Ambiente en el marco de la definición anual del presupuesto e infunden la mejora del:

- compromiso continuo para acatar y satisfacer las necesidades de los clientes;
- asiduidad para garantizar la conformidad de los productos de acuerdo con las normativas vigentes y los requisitos de los clientes;
- asiduidad para garantizar el cumplimiento con la legislación nacional, local y certificaciones de seguridad y los requisitos del cliente;
- tenacidad en la mejora continua de todos los procesos corporativos, sin perder de vista el seguimiento de los consumos de recursos;
- implicación de todo el personal y de los colaboradores/proveedores para que los objetivos direccionales sean comprendidos y tengan una implicancia real en la actividad laboral;
- colaboración privilegiada con proveedores ubicados en áreas cercanas a la empresa, tanto con el fin de limitar las emisiones en la atmósfera derivadas de la contaminación de los medios de transporte, como para la optimización de los plazos de producción/entrega;
- compromiso continuo con la reducción del residuo mixto a través de una creciente diferenciación de los productos y una consiguiente mejora de la recuperación de los residuos.

La implementación de estos principios se realiza logrando objetivos preestablecidos mediante el intercambio de riesgos y oportunidades con todo el personal que se controlan regularmente en función de la situación real en el curso de los exámenes periódicos de la dirección.

QUALITÄTS- UND UMWELTPOLITIK

Das italienische Unternehmen ICF produziert seit über 50 Jahren hochwertige Büromöbel, die sich durch harmonische Formen, Qualität, Ergonomie und Stil auszeichnen.

Die Produkte von ICF basieren auf einer langen Handwerkstradition, die dem „Made in Italy“ zu seinem Namen verholfen hat, in Kombination mit einer kontinuierlichen produktiven und industriellen Innovation, die auf höchsten Komfort, Funktionalität und Langlebigkeit abzielt.

Im Marktsektor der ICF S.p.A. gelten folgende interne und externe Faktoren als entscheidend: Im Marktsektor der ICF S.p.A. gelten folgende interne und externe Faktoren als entscheidend:

- Solide Strategien und Investitionen dank der Festlegung eines regelmäßig kontrollierten Jahresbudgets.
- Kundenorientierte Ausrichtung dank vielseitig einsetzbarer Produkte und einer hohen Produktionsflexibilität.
- Umfassende Ausbildung und Spezialisierung des Personals sowie eine sorgfältige Auswahl und Kontrolle zuverlässiger Lieferanten als Garantie für die Qualität des Fertigproduktes.
- Korrektes Abfallmanagement, das zu den wichtigsten Umweltaspekten zählt.

Hohes Augenmerk auf Umweltschutz und Abfallvermeidung durch:

- Sensibilisierung des firmeneigenen Personals bezüglich eines bewussten und tadellosen Verhaltens bei sämtlichen Firmentätigkeiten, die Umweltauswirkungen zur Folge haben könnten.
- Aufklärung der Kunden hinsichtlich der Entsorgung der erworbenen Produkte bei Gebrauchsende in Übereinstimmung mit den einschlägigen Vorschriften, sowie Verwendung von FSC-zertifizierten Materialien für die Werbemittel.
- Bei der Produktgestaltung und -innovation werden auch die Grundsätze des Ökodesigns berücksichtigt, die auf die Harmonisierung von Funktionalität, Haltbarkeit und ästhetischem Geschmack abzielen und sich durch ein „zeitloses“ Design mit der Notwendigkeit einer besseren Recyclingfähigkeit des Produkts auszeichnen.
- Berücksichtigt im Hinblick auf mögliche Öko-Nachhaltigkeitszertifizierungen/-Marken, die Freisetzungswerte flüchtiger organischer Verbindungen garantieren, die unter den in den Vorschriften festgelegten Mindestschwellenwerten liegen.

Der Verwaltungsrat und Geschäftsführer von ICF haben im Rahmen der jährlichen Budgeterstellung folgende Qualitäts- und Umweltziele formuliert, deren kontinuierliche Verbesserung angestrebt wird:

- kontinuierliche Ausrichtung auf die Erkennung und Erfüllung der Kundenbedürfnisse;
- Sorgfalt bei der Gewährleistung der Produktkonformität mit aktuellen Vorschriften, Sicherheitsstandards und Zertifizierungen sowie Kundenanforderungen;
- kontinuierliche Einhaltung der landesweiten und örtlichen Gesetze sowie aller sonstigen Bestimmungen und Vorschriften zum Thema Umwelt, denen das Unternehmen unterliegt;
- stetige Verbesserung der Unternehmensprozesse mit gleichzeitiger Kontrolle des Ressourcenverbrauchs;
- Einbeziehung des gesamten Personals sowie aller Mitarbeiter/Lieferanten, um die Unternehmensziele verständlich zu machen und ihre effektive Auswirkung auf das Arbeitsleben zu garantieren;
- Bevorzugung von Lieferanten aus der näheren Umgebung des Unternehmens, um die Schadstoffemissionen durch Transportfahrzeuge einzuschränken und die Produktions-/Lieferzeiten zu optimieren;
- kontinuierliches Streben nach Reduzierung des Restmülls durch eine eindeutigere Materialtrennung, um die Wiederverwertbarkeit der Abfälle zu verbessern.

Die Verwirklichung dieser Grundsätze wird durch die Aufteilung von Risiken und Chancen mit allen Mitarbeitern erreicht, um festgelegte Ziele zu erreichen, die regelmäßig überprüft und je nach Situation aktualisiert werden.